ZBIERKA ZÁKONOV
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Ročník 1996

Vyhlásené: 06.03.1996 Vyhlásená verzia v Zbierke zákonov Slovenskej republiky

Obsah tohto dokumentu má informatívny charakter.

65

OZNÁMENIE

Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky

Ministerstvo zahraničných vecí Slovenskej republiky oznamuje, že 18. decembra 1995 bol v Prahe podpísaný Vykonávací protokol k Zmluve medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Českej republiky o výmene údajov z informačných fondov obsiahnutých v registri trestov (oznámenie Ministerstva zahraničných vecí Slovenskej republiky č. 184/1995 Z. z.). Protokol nadobudol platnosť dňom podpisu, t. j. 18. decembra 1995, na základe článku 6.

VYKONÁVACÍ PROTOKOL k Zmluve medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Českej republiky o výmene údajov z informačných fondov obsiahnutých v registri trestov

Generálny prokurátor Slovenskej republiky a Ministerstvo spravodlivosti Českej republiky sa dohodli podľa článku 7 Zmluvy medzi vládou Slovenskej republiky a vládou Českej republiky o výmene údajov z informačných fondov obsiahnutých v registri trestov na tomto vykonávacom protokole:

Článok 1

1. Každé písomné dožiadanie o poskytnutie údajov z informačných fondov obsiahnutých v registri trestov sa zasiela dožiadanej strane na tlačive používanom dožadujúcou stranou, ktoré musí byť opatrené odtlačkom pečiatky s textom „Dožiadanie informácie podľa medzinárodnej zmluvy“, údajom o počte listov, dátumom a podpisom pracovníka dožadujúcej strany.
2. Dožiadaná strana poskytne dožadujúcej strane všetky požadované údaje spravidla do jedného týždňa po prijatí dožiadania.

Článok 2

Každé vybavenie dožiadania musí obsahovať

a) v prípade negatívnej informácie odtlačok pečiatky s textom „Nemá záznam v RT“, dátum a podpis pracovníka dožiadanej strany,

b) v prípade pozitívnej informácie odtlačok pečiatky s textom „Overená kópia podľa medzinárodnej zmluvy“, údaj o počte listov, dátum a podpis pracovníka dožiadanej strany.

Článok 3

Dožiadanie podľa článku 1 a jeho vybavenie podľa článku 2 možno vykonať aj elektronickou formou s tým, že bude potvrdené následným zaslaním pôvodného vyhotovenia dožiadania alebo jeho vybavenia.

Článok 4

Dožiadanie a jeho vybavenie sa zasielajú spravidla raz týždenne. Pre potrebu colných orgánov je ku každej zásielke pripojený sprievodný list deklarujúci obsah zásielky.

Článok 5

1. Dožiadanie a jeho vybavenie podľa článkov 1 až 4 zabezpečuje v Slovenskej republike Register trestov Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky v Bratislave a v Českej republike Register trestov so sídlom v Prahe.
2. Riaditeľ Registra trestov Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky v Bratislave a riaditeľ Registra trestov so sídlom v Prahe (ďalej len „riaditelia registrov trestov“) sú oprávnení prijímať spoločné organizačné a technické opatrenia za účelom uskutočňovania operatívnej a hospodárnej výmeny požadovaných údajov z informačných fondov obsiahnutých v registri trestov.
3. V prípade, že riaditelia registrov trestov sa nedohodnú na vykonaní spoločných opatrení, požiadajú, aby sa o nich dohodol generálny prokurátor Slovenskej republiky a Ministerstvo spravodlivosti Českej republiky.

Článok 6

Tento vykonávací protokol nadobúda platnosť dňom podpisu oboma stranami.

Dané v Prahe 18. decembra 1995 v dvoch pôvodných vyhotoveniach, každé v slovenskom a českom jazyku, pričom obe znenia majú rovnakú platnosť.

Michal Vaľo v. r.

Pavel Pelant v. r.

Vydavateľ Zbierky zákonov Slovenskej republiky a prevádzkovateľ právneho a informačného portálu Slov-Lex dostupného na webovom sídle www.slov-lex.sk je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Župné námestie 13, 813 11 Bratislava, tel.: 02 571 01 000, e-mail: helpdesk@slov-lex.sk.